

Switzerland-Berne: Cleaning products
OJ S 187/2022 28/09/2022
Contract notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: SBB Konzerneinkauf Verbrauchsgüter

Postal address: Hilfikerstrasse 3

Town: Bern 65

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 3000

Country: Switzerland

Contact person: Sandro Garbely

E-mail: einkauf.betriebsmittel@sbb.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1283713

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Reinigungsmittel für empfindliche Komponenten

II.1.2. Main CPV code

39830000 Cleaning products

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die SBB schreibt für die Dauer von 5 Jahren die Lieferung von chemischen Oberflächenbehandlungsprodukten gemäss TS aus. Die Ausschreibung betrifft das Clean-Team in Yverdon, das auf die Reinigung und Vorbereitung der Fahrzeugoberflächen für die Lackierung und für das mechanische Abbeizen spezialisiert ist. Die Reinigung betrifft alle Fahrzeuge, sowohl Lokomotiven als auch Wagen.

An den Fahrzeugen sind folgende Materialien zu finden:

- Stahl: S235, 1.0354 usw.
- Gusseisen
- Aluminiumlegierungen der Serien 5000 und 6000
- Edelstahl
- Glasfaserverstärkte organische Verbundwerkstoffe

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Yverdon

II.2.4. Description of the procurement

Die SBB schreibt für die Dauer von 5 Jahren die Lieferung von chemischen Oberflächenbehandlungsprodukten gemäss TS aus. Die Ausschreibung betrifft das Clean-Team in Yverdon, das auf die Reinigung und Vorbereitung der Fahrzeugoberflächen für die Lackierung und für das mechanische Abbeizen spezialisiert ist. Die Reinigung betrifft alle Fahrzeuge, sowohl Lokomotiven als auch Wagen.

An den Fahrzeugen sind folgende Materialien zu finden:

- Stahl: S235, 1.0354 usw.
- Gusseisen
- Aluminiumlegierungen der Serien 5000 und 6000
- Edelstahl
- Glasfaserverstärkte organische Verbundwerkstoffe

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2023 End: 30/06/2027

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1 Wirtschaftliche und finanzielle Eignung

1.1 Bestätigung der Garantin, dass im Fall der Beauftragung die geforderte Sicherheitsleistung vor Vertragsschluss beigebracht werden kann

1.2 Die Firma bestätigt die vorbehaltlose Akzeptanz der Vertragsunterlagen

1.3 Schriftliche Zusicherung. Für die Durchführung der Labortests (Teil 2 der Prüfung der technischen Spezifikationen) müssen die Anbieter einen Anteil der Kosten übernehmen. Dieser Anteil beträgt CHF 600.-. Dies betrifft nur die Anbieter, welche Prüfschritt 2 auch wirklich erreichen.

2 Organisatorische Eignung

2.1 Schriftliche Zusicherung, dass vor Ort in Yverdon in französischer Sprache kommuniziert wird.

2.2 Schriftliche Zusicherung zur Übernahme der Gesamtverantwortung für das Gesamtprojekt durch den Anbieter.

Angabe eines Referenzkunden (inkl. Referenzkontakte), für den er ein vergleichbares Projekt (Lieferung von Reinigungsprodukten) erfolgreich durchgeführt hat. Das gesamte Auftragsvolumen (Umsatz) beträgt mindestens 1 MCHF innerhalb von 4 Jahren und die Lieferungen erfolgten über mindestens 2 Jahre.

2.3 Einreichung gültiges ISO 9001 Zertifikat oder Detailangaben über firmeninternes QM-System

2.4 Der Anbieter bestätigt die Einhaltung der Teilnahmebedingungen gemäss Art. 26. Abs. 2 BöB

3 Technische Eignung

3.1 Schriftliche Zusicherung des Anbieters, dass er der Hersteller der angebotenen Produkte ist (> 50% Wertschöpfungsanteil) oder Schriftliche Bestätigung des Herstellers bezüglich der Produktions- und Lieferfähigkeit der angebotenen Produkte sofern der Wertschöpfungsanteil des Anbieters < 50% beträgt.

4 Nachhaltigkeit

4.1 Einreichung gültiges ISO 14001 Zertifikat oder Detailangaben über firmeninternes Umweltmanagementsystem

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1 Wirtschaftliche und finanzielle Eignung

1.1 Fähigkeit eine Sicherheitsleistung vor Vertragsabschluss beizubringen

1.2 Vorbehaltlose Akzeptanz der Vertragsunterlagen

1.3 Bereitschaft Mitfinanzierung Labortests

2 Organisatorische Eignung

2.1 Kommunikationssprache

2.2 Fähigkeit zur Übernahme des Gesamtauftrags

2.3 Hinreichendes Qualitätsmanagement

2.4 Einhaltung Teilnahmebedingungen

3 Technische Eignung

3.1 Herstellerzusicherung

4 Nachhaltigkeit

4.1 Hinreichendes Umweltmanagementsystem

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/11/2022

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, French, Italian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 8 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 02/12/2022 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: nicht öffentlich

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingungen der SBB AG für die Beschaffung von Gütern (AGB-G).

Verhandlungen: Es findet keine Begehung statt.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt diesen Auftrag nur an Anbieter, welche die in den Ausschreibungsunterlagen und der Gesetzgebung festgelegten Teilnahmebedingungen einhalten. Dies betrifft insbesondere die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen, der Arbeitsbedingungen, der Lohngleichheit, des Umweltrechts und das wettbewerbskonforme und korruptionsfreie Verhalten.

Sonstige Angaben: Die SBB muss nur Angebote aus der Schweiz / EU / EFTA oder UK entgegennehmen.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren

Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Schlusstermin / Bemerkungen: Die Eingabe des Angebots muss spätestens am 25.11.2022 (Datum des Poststempels) per Einschreiben an obenstehende Adresse erfolgen.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 23.09.2022 , Dok. 1283713
Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 11.11.2022.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

23/09/2022